

31999L0040

1999 5 18

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 124/11

**KOMISIJOS DIREKTYVA 1999/40/EB****1999 m. gegužės 6 d.****derinanti su technikos pažanga Tarybos direktyvą 79/622/EEB dėl ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių konstrukcijų, apsaugančių nuo apvirtimo (statinis bandymas)****(tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

1. Nuo 2000 m. liepos 1 d. nė viena valstybė narė neturi teisės:

atsižvelgdama į 1974 m. kovo 4 d. Tarybos direktyvą 74/150/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimą, suderinimo <sup>(1)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB <sup>(2)</sup>, ypač į jos 11 straipsnį,

— atsisakyti tam tikram traktorių tipui suteikti EB tipo patvirtinimą, išduoti Tarybos direktyvos 74/150/EEB 10 straipsnio 1 dalies trečioje įtraukoje nurodytą dokumentą arba suteikti nacionalinį tipo patvirtinimą,

atsižvelgdama į 1979 m. birželio 25 d. Tarybos direktyvą 79/622/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių konstrukcijomis, apsaugančiomis nuo apvirtimo (statinis bandymas), suderinimo <sup>(3)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 88/413/EEB <sup>(4)</sup>, ypač į jos 11 straipsnį,

— uždrausti pradėti eksploatuoti traktorius,

jei tie traktoriai atitinka Direktyvos 79/622/EEB su pakeitimais, padarytais šia direktyva, reikalavimus.

(1) kadangi, siekiant padidinti saugą, dabar būtina paaiškinti konstrukcijų, apsaugančių nuo apvirtimo, bandymų tvarką, atsižvelgiant į didelę naudojamą įrangos įvairovę;

2. Nuo 2001 m. sausio 1 d. valstybės narės:

(2) kadangi tokių konstrukcijų bandymų tvarka turi būti suderinta su tvarka, apibrėžta Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (OECD) 4 kodekse dėl žemės ūkio traktorių apsaugos konstrukcijų oficialių bandymų (statiniai bandymai);

— jokiam traktorių tipui nebeišduoda Tarybos direktyvos 74/150/EEB 10 straipsnio 1 dalies trečioje įtraukoje nurodyto dokumento, jei tas tipas neatitinka Direktyvos 79/622/EEB su pakeitimais, padarytais šia direktyva, reikalavimų,

(3) kadangi šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Tarybos direktyvos 74/150/EEB 12 straipsniu įsteigto Derinimo su technine pažanga komiteto nuomonę,

— gali atsisakyti suteikti nacionalinį tipo patvirtinimą bet kuriam traktorių tipui, jei jis neatitinka Direktyvos 79/622/EEB su pakeitimais, padarytais šia direktyva, reikalavimų.

3 straipsnis

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 2000 m. birželio 30 d., įgyvendina šia direktyvą. Jos nedėlisdamos apie tai praneša Komisijai.

1 straipsnis

Direktyvos 79/622/EEB II ir III priedai iš dalies keičiami kaip nurodyta šios direktyvos priede.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

<sup>(1)</sup> OL L 84, 1974 3 28, p. 10.

<sup>(2)</sup> OL L 277, 1997 10 10, p. 24.

<sup>(3)</sup> OL L 179, 1979 7 17, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL L 200, 1988 7 26, p. 32.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės nuostatų tekstus.

*4 straipsnis*

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

*5 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1999 m. gegužės 6 d.

*Komisijos vardu*

Martin BANGEMANN

*Komisijos narys*

\_\_\_\_\_

## PRIEDAS

Direktyvos 79/622/EEB II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1) II priedo 1.2.4 punktas papildomas tokiu tekstu:

„Bandant išimamos visos sudėtinės dalys, kurias vairuotojas pats galėtų išimti. Jei naudojant traktorių įmanoma laikyti duris ir langus atdarus arba juos išimti, bandant jie turi būti laikomi atdarais arba išimti, kad nepadidintų konstrukcijos, apsaugančios nuo apvirtimo, stiprumo. Jei toje padėtyje jie kelia pavojų vairuotojui, tai turi būti nurodyta bandymų ataskaitoje.“;

2) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punkto pirma pastraipa papildoma tokiu tekstu:

„Jei traktorius yra su keičiamos padėties vairuotojo vieta, apkrova turi veikti viršutinį konstrukcijos, apsaugančios nuo apvirtimo, kraštą, per vidurį tarp dviejų sėdynės atskaitos taškų.“;

b) įrašomi tokie 2.2.11, 2.2.12 ir 2.2.13 punktai:

„2.2.11. Jei traktorius yra su keičiamos padėties vairuotojo vieta, laisvasis tarpas turi būti dviejų laisvųjų tarpų, nustatytų dviem vairaračio ir sėdynės padėtimis, derinys.

2.2.12. Jei traktoriuje galima įrengti papildomų sėdynių, bandymai atliekami įvertinant bendrą laisvąjį tarpą apie visų galimų sėdynių atskaitos taškus. Konstrukcija, apsauganti nuo apvirtimo, turi nepatekti į bendrąjį laisvąjį tarpą aplink skirtingų sėdynių atskaitos taškus.

2.2.13. Jei atlikus bandymus pasiūloma nauja papildoma sėdynė, skaičiavimais nustatoma, ar naujos sėdynės laisvasis tarpas visiškai patenka į anksčiau nustatytą laisvąjį tarpą. Jei taip nėra, reikia atlikti naują bandymą.“

---